

MO ON

EL MAGAZINE
DE MODEL MON

PRIMAVERA/VERANO
2022
#13



MON

MO
ON
2

MOON EL MAGAZINE DE MODELMON,
ES UNA PUBLICACIÓN SEMESTRAL GRATUITA
EDITADA POR MODELMON S.L.

Coordinación: Kika Gil Bauza
Contenidos y maquetación: Equipo comunicación Modelmon
Publicación #13: Octubre, Spring - Summer 2022
Portada: Talenti Spa
Agradecimientos: Mallorca Heritage
Colaboradores: Talenti Spa, Pomax

© MODELMON S.L.U., 2022

Ctra. Palma-Manacor Km 22,7
07210 Alcúdia, Mallorca, Spain

DL: PM 382-2016 Queda prohibida la reproducción parcial o total de
esta publicación por cualquier medio o procedimiento sin autorización.

Vuelven, un año más, los paseos por frescos bosques frondosos, los campos floridos, las puestas de sol de los días más largos del año, que tanto desde confortables terrazas rurales como desde cálidos oasis de piscinas infinitas, son instantes inmejorables que nos regalan la primavera y el esperado verano.

Seguro que estás de acuerdo con nosotros sobre la importancia de la armonía en cualquier aspecto de nuestro día a día. Los colores y la combinación de los mismos puede ser un factor que ayude, aunque sea a pequeña escala, a crear un ambiente armónico en nuestro hogar o en los espacios que solamos frecuentar. Os damos algunas claves.

La última colaboración con Mallorca Heritage en Santanyí nos ha ilusionado en gran medida, y os mostramos el resultado de la intervención en la decoración de una vivienda de nueva construcción, inspirada en el más puro estilo mallorquín preservando el carácter de los materiales de un modo muy especial.

Las formas únicas e inigualables que nos regala la artesanía, creada por manos expertas y llenas de creatividad, tienen el poder de aportar de gran valor cualquier rincón de nuestro hogar. Desprenden una magia que atrapa, siendo el centro de todas las miradas, sea cual sea su material y color.

Once again, we return to walks through fresh, lush forests, flowery fields, sunsets on the longest days of the year, whether sitting on cosy rural terraces or in warm infinity pool oases, all of which are unbeatable moments that bring us the gift of spring and the long-awaited summer.

No doubt you agree with us about the importance of harmony in every aspect of our daily lives. Colours and their combination can be a factor that contributes, albeit on a small scale, to create a harmonious atmosphere in our home or in the places we tend to visit. There are a few keys to this.

The latest collaboration with Mallorca Heritage in Santanyí has made us extremely excited, and we would like to show you the final decoration of a newly built house, inspired by the purest Mallorcan style while preserving the materials' character in a very special way.

The unique and incomparable forms that craftsmanship gives us, created by expert hands and full of creativity, have the power to add great value to any corner of our home. They exude a magical attraction, being the centre of attention, whatever their material and colour.

Einmal mehr kehren Sie zurück: die Spaziergänge durch kühle, üppige Wälder, die Felder voller Blumen, und die Sonnenuntergänge der längsten Tage des Jahres. Von komfortablen Terrassen auf dem Land wie auch von warmen Oasen mit Endlesspools aus genießen wir diese unvergleichbaren Momente, die uns der Frühling und der lang erhoffte Sommer schenken.

Sicher stimmen Sie zu, dass die Harmonie in jedem Bereich unseres täglichen Lebens eine wichtige Rolle spielt. Farben und ihre Kombination können dazu beitragen, und sei es auch nur in geringem Umfang, eine harmonische Atmosphäre in unserem Zuhause oder den Orten zu schaffen, an denen wir uns oft aufzuhalten. Wir geben Ihnen ein paar Tipps.

Die neueste Zusammenarbeit mit Mallorca Heritage in Santanyí hat uns große Freude bereitet, und wir zeigen Ihnen das Ergebnis unserer Mitarbeit bei der Einrichtung eines Neubaus, welcher vom unverfälschten mallorquinischen Stil inspiriert ist und den Charakter der Materialien auf ganz besondere Weise bewahrt.

Die einzigartigen und unnachahmbaren Formen, die uns das Handwerk schenkt, und die von Meisterhänden voller Kreativität geschaffen wurden, können jedem Winkel unseres Zuhause einen hohen Wert verleihen. Sie versprühen eine Magie, die einen einnimmt, und ziehen unabhängig von ihrem Material und ihrer Farbe alle Blicke auf sich.



MO
ON
3

DE TEMPORADA

Si tuvieras que imaginar tu mañana o tarde perfecta, quizás empezarías por pensar si te sentirías mejor viendo a tu alrededor montañas o un mar infinito. ¿Estás sobre una cómoda hamaca o disfrutando de tu cóctel preferido en una de las butacas acolchonada del conjunto que tienes en la terraza de la piscina? Los momentos de nuestra vida siempre están rodeados de objetos y mobiliario, que aunque no sean los protagonistas, hacen que cada momento sea irrepetible e inolvidable.

Piezas creadas por expertos diseñadores que combinan la ergonomía en múltiples formas con acabados coloristas con un resultado inmejorable en cuanto a comodidad y forma.

Los materiales utilizados para el mobiliario de exteriores son aquellos que perduran manteniendo su forma y tacto o embellecen con el paso del tiempo. El aluminio es una de las bases de las estructuras de metal que conforman las preciosas hamacas, que invitan a pasar horas y horas al exterior bajo la sombra de un algarrobo o de ese antiguo porche restaurado, que conserva el encanto de los nudos de la madera más robusta.

En verano pensar en el mar es inevitable. Todos los elementos que se relacionan con él, como pueden ser los barcos, sus velas, las cuerdas, la madera, la textura de la arena... todos ellos nos conducen al mundo de la náutica, el cual desde tiempos inmemoriales, ha sido fuente de inspiración en la decoración. Esta temporada, la presencia de sensaciones marinas transmitidas por el mobiliario, es real.



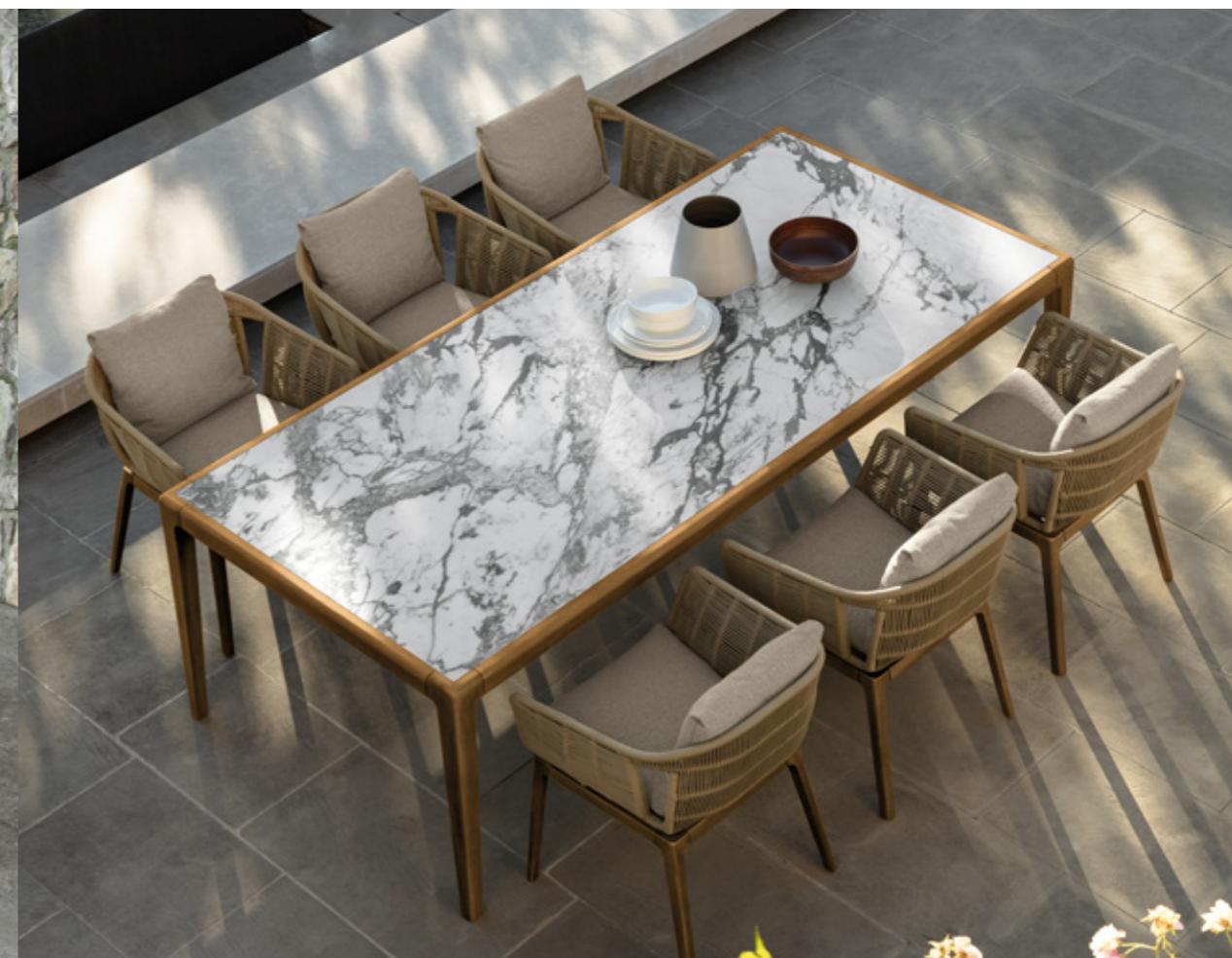
SEASONAL

If you had to imagine your perfect morning or afternoon, perhaps you would start thinking about whether you would feel better looking at the mountains or the never-ending sea around you. Would you be sitting in a comfortable hammock or enjoying your favourite cocktail in one of the cushioned armchairs on your pool terrace? Every moment in our lives is always surrounded by objects and furniture that, even if they are not the centre of attention, make every experience unrepeatable and unforgettable.

Pieces created by expert designers that combine ergonomics in multiple forms with colourful finishes to produce an unbeatable result when it comes to comfort and style.

The materials used for outdoor furniture are those that last while maintaining their shape and feel or become more beautiful over time. Aluminium is one of the bases of the metal structures that make up the beautiful hammocks, which invite you to spend hours and hours outside under the shade of a carob tree or that old restored porch, which preserves the charming knots of the most robust wood.

In summer, the sea is an unavoidable thought. Everything connected with it, such as boats, their sails, ropes, wood, the texture of the sand... all these elements draw us to the nautical world—a source of inspiration for decoration since the beginning of time. This season, marine sensations conveyed by the furnishings are real.





DEKO-TRENDS DER SAISON

Wenn Sie Ihren perfekten Vormittag oder Nachmittag beschreiben sollten, beginnen Sie vielleicht damit, zu überlegen, ob Sie lieber von Bergen und vom unendlichen Meer umgeben wären. Liegen Sie in einer bequemen Hängematte oder genießen Sie Ihren Lieblings-Cocktail auf einem der gepolsterten Sessel der Sitzgarnitur auf Ihrer Pool-Terrasse? Alle Augenblicke unseres Lebens sind von Gegenständen und Möbeln umgeben, und auch wenn diese nicht im Mittelpunkt stehen, machen sie jeden Moment einmalig und unvergesslich.

Von Expertendesignern geschaffene Stücke, die die Ergonomie verschiedener Formen mit farbigen Veredelungen kombinieren, um unschlagbare Resultate hinsichtlich Komfort und Form zu erzielen.

Die für das Außenmobiliar verwendeten Materialien bewahren ihre Form und Oberfläche auf Dauer, oder werden im Laufe der Zeit nur noch schöner. Das Aluminium ist eine der Grundlagen der Metallstrukturen, die die wunderschönen Hängematten bilden, die dazu einladen, viele Stunden draußen im Schatten eines Johannisbrotbaums oder auf dieser alten restaurierten Veranda zu verbringen, die den Charme der Äste im robustesten Holz bewahrt.

Im Sommer kommt man nicht umhin, vom Meer zu träumen. Alle Elemente, die mit ihm verbunden sind, wie Schiffe, Segel, Seile, Holz, die Textur von Sand... sie alle führen in die Welt der Seefahrt, welche seit jeher eine Inspirationsquelle für die Dekoration war. In dieser Saison ist das vom Mobiliar vermittelte Meeresgefühl klar spürbar.

COLORES ARMÓNICOS

La armonía es conocida como el equilibrio, la proporción y la correspondencia adecuada entre las diferentes cosas de un conjunto. En el mundo de la decoración es un concepto que se tiene muy en cuenta y se aplica en gran cantidad de proyectos.

Su representación puede ser a partir de los materiales, las formas, los colores, la luz, la distribución de los elementos... En esta ocasión, nos centraremos en los colores. En cómo, a partir de las tonalidades de un mismo color, o bien utilizando colores análogos en el círculo cromático, e incluso con colores opuestos, se consigue crear un ambiente totalmente armónico.

Utilizar colores monocromáticos, tomando un color de base y variando únicamente su tonalidad, de más fuerte a más claro, permite obtener una combinación de lo más agradable a la vista. Los resultados más dinámicos y alegres, se obtienen combinando colores opuestos. Al optar por esta combinación, utilizar el color blanco, como elemento neutro, aligerará el peso del conjunto final.

El color siempre es fuente de vida.



HARMONIOUS COLOURS

Harmony is defined as balance, proportion and appropriate relationship between the different elements of an ensemble. It is a concept that is very much considered in the decoration world and is applied in many projects.

It can be represented through materials, shapes, colours, light, the distribution of elements, etc. However, we will focus on colours this time. We will look at how we can create a totally harmonious ambience by using shades of the same colour, similar colours on the chromatic circle or even opposite colours.

The use of monochromatic colours, taking a base colour and varying only its tonality, from stronger to lighter, makes it possible to obtain a very aesthetically pleasing combination. The most dynamic and cheerful effects are produced by combining opposing colours. When opting for this combination, using white as a neutral element will lighten the weight of the final ensemble. Colour is always a source of life.



HARMONISCHE FARBEN

Harmonie definiert sich als Gleichgewicht, Verhältnismäßigkeit und Übereinstimmung zwischen den verschiedenen Elementen eines Ganzen. In der Welt der Dekoration handelt es sich um ein Konzept, das stets berücksichtigt wird und bei vielen Projekten angewendet wird.

Sie zeigt sich in den Materialien, den Formen, den Farben, dem Licht, der Verteilung der Elemente... Diesmal konzentrieren wir uns auf die Farben. Darauf, wie mit den Nuancen einer Farbe, oder anhand der Verwendung analoger Farben im Farbkreis oder sogar Komplementärfarben eine völlig harmonische Atmosphäre geschaffen werden kann.

Die Verwendung monochromatischer Farben, wobei eine Farbe als Grundlage dient und lediglich die Farbtönung von kräftig bis hell variiert, ermöglicht Kombinationen, die das Auge erfreuen. Die dynamischsten und fröhlichsten Ergebnisse werden anhand der Kombination von Komplementärfarben erzielt. Wird diese Kombination gewählt, kann mit der Verwendung der Farbe Weiß als neutralem Element das Gesamtbild aufgelockert werden. Farbe ist immer eine Quelle des Lebens.



ESPACIOS MODEL MON

SANTANYÍ

Este nuevo proyecto es el resultado de una estrecha colaboración con Mallorca Heritage. Se trata de la decoración de un oasis de paz y tranquilidad en Santanyí, prestando especial cuidado a los detalles.

Realizamos la decoración de una vivienda de nueva construcción inspirada en el más puro estilo mallorquín. La vivienda cuenta con dos plantas y un patio con jardín, porche y piscina. La idea principal del proyecto es preservar el estilo puro de los materiales y que las piezas sean una prolongación de la arquitectura. Las mesas en maderas nobles y acabados naturales aportan calidez a los espacios.

Los tonos claros en materiales naturales dominan todas las piezas. Los tres dormitorios en suite cuentan con camas en lino y complementos en maderas naturales y colores neutros. El patio es el gran elemento diferencial de la vivienda con una fantástica piscina y zona para tumbonas. El porche cubierto con cocina integrada y una gran mesa, permite el uso durante todo el año. Todas las piezas de mobiliario crean una simbiosis con el entorno de ensueño.





MODEL MON SPACES

This new project is the culmination of a close collaboration with Mallorca Heritage. It is about decorating an oasis of peace and tranquillity in Santanyí, paying particular attention to every detail.

We decorated a newly built house inspired by the purest Mallorcan style. The house has two floors and a patio with a garden, porch and swimming pool. The project's main idea is to preserve the original materials' style and make the pieces an extension of the architecture. The tables are made of fine wood and natural finishes, bringing warmth to the spaces.

Light tones in natural materials prevail in every room. The three ensuite bedrooms have linen beds and natural wood fittings in neutral colours. The patio makes a big difference in the house thanks to its wonderful swimming pool and sun lounger area. The covered porch with a built-in kitchen and a large table provides year-round use. All the pieces of furniture create a dreamlike symbiosis with the surroundings.



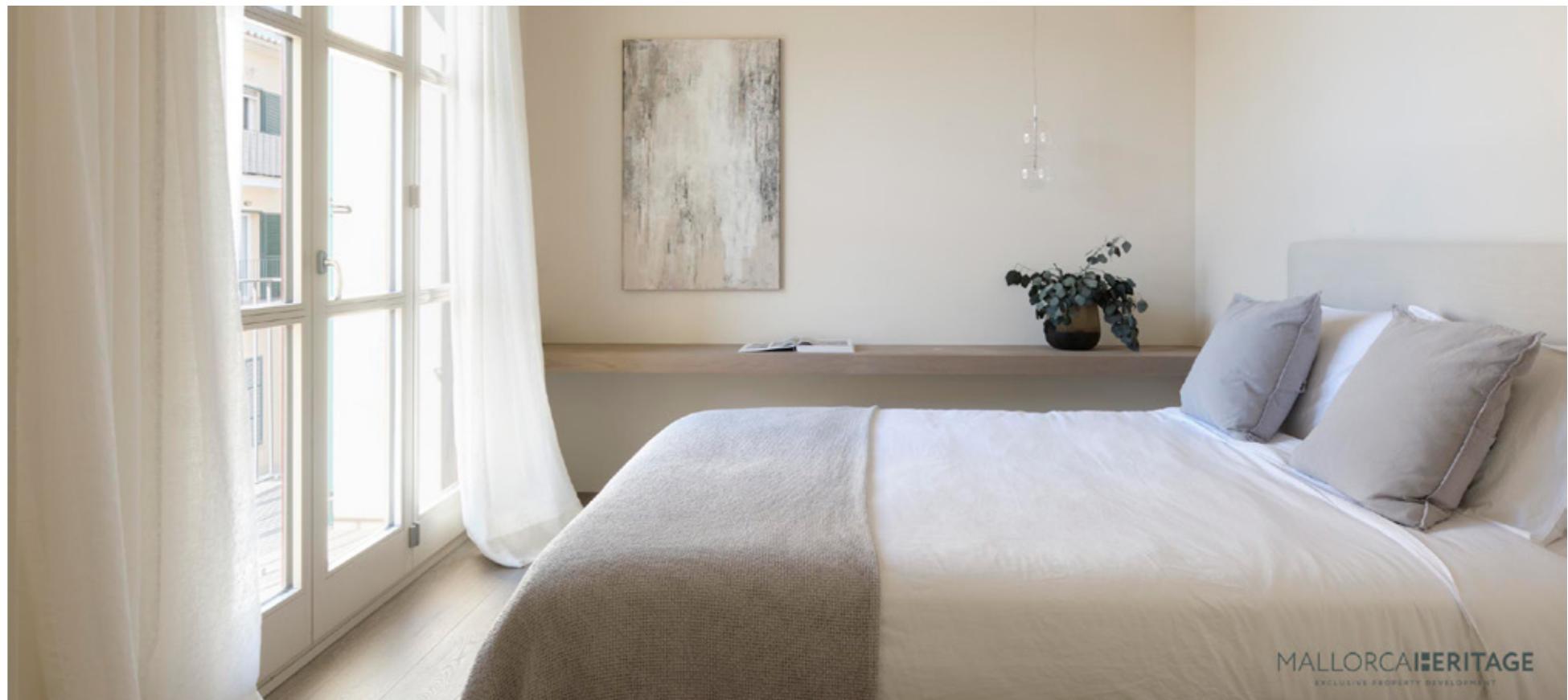


MODELMON-RÄUME

Dieses neue Projekt ist das Ergebnis einer engen Zusammenarbeit mit Mallorca Heritage. Es handelt sich um die Dekoration einer Oase des Friedens und der Ruhe in Santanyí, bei der auf jedes Detail geachtet wurde.

Wir übernahmen die Dekoration eines neu gebauten Hauses, das vom reinsten mallorquinischen Stil inspiriert wurde. Das Haus besteht aus zwei Etagen und einem Hof mit Garten, Veranda und Swimmingpool. Die Grundidee dieses Projekts war es, den unverfälschten Stil der Materialien zu erhalten und, dass alle Stücke eine Erweiterung der Architektur sind. Die Edelholztische mit natürlicher Verarbeitung spenden den Räumen Wärme.

Die hellen Töne der natürlichen Materialien herrschen bei allen Stücken vor. Die drei En-Suite-Schlafzimmer verfügen über Leinenbettwäsche und Accessoires aus Naturholz und neutralen Farben. Der Garten ist mit seinem großartigen Pool und einem Bereich für Liegestühle ein Alleinstellungsmerkmal des Hauses. Die überdachte Veranda mit integrierter Küche und einem großen Esstisch kann das ganze Jahr über benutzt werden. Alle Möbelstücke schaffen eine Symbiose mit der traumhaften Umgebung.





ARTESANÍA

Hay formas que hasta un cierto momento de la historia no existían y a día de hoy parece impensable vivir sin ellas. Algunas creadas por error y otras con intención, existen gracias a la imaginación y al poder de mentes creativas que dejaron de lado el 'no es posible' y después de prueba y error llegaron a soluciones perfectas.

La funcionalidad no es la esencia de la artesanía, ésta la encontramos en la creatividad de las formas, las ganas de experimentar, de innovar y de la transformación de recursos muchas veces naturales. La combinación del saber, la tradición y la cultura son componentes esenciales de la artesanía.

El arquitecto urbanista, Walter Gropius, dijo una vez: "La gracia del cielo hace que, en raros momentos de inspiración, ajenos a su voluntad, el arte nazca inconscientemente de la obra de su mano, pero la base de un buen trabajo de artesano es indispensable para todo artista". Una frase en la que muestra el papel del artesano como base de grandes creaciones tanto arquitectónicas como de diseño o decoración.

Son tantos y tan asombrosos los oficios relacionados con la artesanía que de algún modo los tenemos presentes en nuestro día a día, ya sea plasmados en la joyería, la cestería, la madera, la forja, la cerería... el abanico es tan amplio que podríamos decir que todos llevamos un artesano dentro.





CRAFTSMANSHIP

Some shapes did not exist until a certain point in history, and today it seems unthinkable to live without them. Some created by mistake and others with intention, they exist thanks to our imagination and the power of creative minds that disregarded the "it's not possible" and, after trial and error, came up with perfect solutions.

Functionality is not the essence of craftsmanship. We find it in the creativity of shapes, the desire to experiment, innovate, and the transformation of often natural resources. The combination of knowledge, tradition and culture are essential parts of craftsmanship.

The urban architect Walter Gropius once said: "The grace of heaven means that, in rare moments of inspiration, beyond his control, art is born unconsciously from the work of his hand, but the basis of a good craftsman's work is indispensable for every artist." This phrase shows the role of the craftsman as the basis of great creations in architecture, design and decoration.

There are so many amazing trades related to craftsmanship that, somehow, we have them present in our daily lives, be it in the form of jewellery, basketry, carpentry, forging, pottery and so on. The variety is so vast that we could say that everyone has their own talent for craftsmanship.

HANDWERKS KUNST

Es gibt Formen, die bis zu einem bestimmten Zeitpunkt der Geschichte nicht existierten, aber heute scheint es unvorstellbar, ohne sie auszukommen. Einige wurden aus Versehen und andere absichtlich geschaffen; sie existieren dank der Vorstellungskraft und Macht kreativer Köpfe, die das „das geht nicht“ hinter sich ließen und nach vielen Versuchen und Irrtümern perfekte Lösungen fanden.

Funktionalität steht nicht im Mittelpunkt des Handwerks, wir finden sie in der Kreativität der Formen, der Lust, zu experimentieren und zu innovieren, und der Transformation von oftmals natürlichen Ressourcen. Die Kombination von Wissen, Tradition und Kultur sind wesentliche Bestandteile des Handwerks.

Der Architekt und Stadtplaner Walter Gropius sagte einst: „Die Gnade des Himmels lässt in seltenen Momenten der Inspiration, unwillkürlich, unbewusst, Kunst aus dem Werk seiner Hand entspringen, aber die Grundlage der guten handwerklichen Arbeit ist für jeden Künstler unerlässlich“. Ein Zitat, in dem die Rolle des Handwerkers als Grundlage der großen Kreationen der Architektur, aber auch des Designs oder der Dekoration dargestellt wird.

Es gibt so viele und so erstaunliche Berufe in Verbindung mit dem Handwerk, dass sie auf irgendeine Weise immer in unserem Alltag vertreten sind, sei es in Schmuck, Korbblecherei, Holz, Schmiedearbeit, Wachszieherei ... Die Vielfalt ist so groß, dass man sagen könnte, in uns allen steckt ein Handwerker.



TAKE ME TO THE MOON

Existen espacios en nuestro hogar, lugar de trabajo, parque al que acudimos, restaurante, terraza... que nos atraen, y al estar en ellos nos sentimos bien. Posiblemente desconozcamos exactamente el motivo, pero nos llaman la atención y eso es esencial. No tienen porqué ser espacios amplios ni lujosos, o quizás sí. Pueden ser rincones en los que haya poca luz o bien aquellos en los que en un momento determinado del día penetra la luz del sol a través de la cristalera y nos sentamos plácidamente bajo esa luz que nos recarga de energía. La elección del lugar, de los elementos que lo conforman, de su entorno y su disposición, dirá mucho sobre cada uno de nosotros. Un lugar sobrio transmitirá una sensación distinta a la de uno en el que los adornos sean protagonistas, ¿estáis de acuerdo? Todas las elecciones son válidas si en ellas nuestra estancia es placentera.

There are spaces in our home, workplace, park, restaurant and terrace we visit that appeal to us, and when we are there, we feel good. We may not know exactly why, but they catch our attention, and that is essential. They don't have to be large or luxurious spaces, or maybe they do. They can be corners with not much light or places where the sunlight penetrates through the glass at a specific time of the day, and we can sit peacefully beneath to recharge our batteries. Choosing the spot, the elements that make it up, its surroundings and its layout will say a lot about each of us. A restrained place will transmit a different sensation to one where the decorations are the centre of attention, don't you think so? All choices are valid if they mean having a pleasant ambience.

Es gibt Orte in unserem Zuhause, an unserem Arbeitsplatz, in unserem Lieblingspark, - restaurant oder -café... Die uns einfach anziehen. Wir fühlen uns gut, wenn wir dort sind. Vielleicht wissen wir gar nicht warum, aber sie fallen uns auf, und das ist die Hauptsache. Dabei muss es sich nicht um große oder luxuriöse Räume halten, oder vielleicht doch. Es können Winkel mit wenig Licht sein oder jene, in die zu einer bestimmten Tageszeit die Sonnenstrahlen durch ein Glasfenster eindringen und wir uns genussvoll unter dieses Licht setzen, das uns mit Energie auflädt. Die Auswahl dieses Ortes, der Elemente, die ihn ausmachen, und seiner Umgebung und Ausrichtung sagt viel über uns aus. Ein nüchterner Ort vermittelt ein anderes Gefühl als einer, bei dem die Verzierungen im Mittelpunkt stehen, nicht wahr? Alles ist erlaubt, solange wir uns darin wohl fühlen.



MO ON

EL MAGAZINE
DE MODELMON

NUESTRA TIENDA / OUR SHOP

Ctra. Palma-Manacor
Km. 22,700
07210 Alcudia,
Mallorca, Spain
+34 971 125 034 / +34 971 125 126
modelmon@mueblesmodelmon.com

NUESTRA WEB / OUR SITE

MUEBLESMODELMON.COM

SÍGUENOS / FOLLOW US



ENCUÉNTRANOS / FIND US

